



Rådet for
Den Europæiske Union

Bruxelles, den 5. juli 2018
(OR. en)

**Interinstitutionel sag:
2018/0274 (NLE)**

**10878/18
ADD 1**

**WTO 183
AGRI 341
UD 157
COASI 181**

FORSLAG

fra: Jordi AYET PUIGARNAU, direktør, på vegne af generalsekretæren for Europa-Kommissionen

modtaget: 5. juli 2018

til: Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generalsekretær for Rådet for Den Europæiske Union

Komm. dok. nr.: COM(2018) 517 final - ANNEX

Vedr.: BILAG til Forslag til RÅDETS AFGØRELSE om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne af aftalen i form af brevveksling mellem Unionen og Folkerepublikken Kina i forbindelse med WTO-tvistbilæggelsesprocedure DS492 Foranstaltninger, der har betydning for toldindrømmelser for visse fjerkrækødprodukter

Hermed følger til delegationerne dokument - COM(2018) 517 final - ANNEX.

Bilag: COM(2018) 517 final - ANNEX

Bruxelles, den 5.7.2018
COM(2018) 517 final

ANNEX

BILAG

til

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne af aftalen i form af brevveksling mellem Unionen og Folkerepublikken Kina i forbindelse med WTO-tvistbilæggelsesprocedure DS492 Foranstaltninger, der har betydning for toldindrømmelser for visse fjerkrækødprodukter

BILAG

AFTALE I FORM AF BREVVEKSLING

mellem Den Europæiske Union og Folkerepublikken Kina i forbindelse med DS492 Den Europæiske Union — Foranstaltninger, der har betydning for toldindrømmelser for visse fjerkrækødprodukter

A. Brev fra Den Europæiske Union

Hr. .../Fr. ...

Jeg har den ære at skrive til Dem vedrørende ovennævnte WTO-tvist og om resultatet af vores forhandlinger om en gensidigt acceptabel løsning.

Den Europæiske Union åbner følgende toldkontingenter¹:

Et toldkontingent på 6 060 ton for toldposition 1602.3929 (med en specifik landetildeling på 6 000 ton til Kina og 60 ton til alle andre) med en toldsats inden for kontingentet på 10,9 %.

Et toldkontingent på 660 ton for toldposition 1602.3985 (med en specifik landetildeling på 600 ton til Kina og 60 ton til alle andre) med en toldsats inden for kontingentet på 10,9 %.

Et erga omnes-toldkontingent på 5 000 ton for toldposition 1602.3219 med en toldsats inden for kontingentet på 8 %.

Den Europæiske Union og Kina underretter hinanden om afslutningen af deres interne procedurer for aftalens ikrafttrædelse. Aftalen træder i kraft 14 dage efter datoen for modtagelsen af den sidste underretning. Den Europæiske Union åbner ovennævnte toldkontingenter på datoen for denne aftales ikrafttræden.

Efter toldkontingenternes åbning underretter Den Europæiske Union og Kina WTO's tvistbilæggelsesinstans (DSB) om aftalen i form af en gensidigt acceptabel løsning i henhold til artikel 3.6 i DSU i forbindelse med tvistbilæggelsesproceduren DS492 Den Europæiske Union — Foranstaltninger, der har betydning for toldindrømmelser for visse fjerkrækødprodukter. På dette grundlag, og hvad angår DS492, bekræfter Kina, at landet hverken vil indlede procedurer i henhold til artikel 21.5 i DSU eller anmode om suspension af indrømmelser eller andre forpligtelser i henhold til artikel 22.6 i DSU, så længe Den Europæiske Union opfylder alle forpligtelser i henhold til denne aftale.

Jeg ville være Dem taknemmelig for at meddele mig, at Deres regering er indforstået med det ovenfor anførte.

¹ *Tildelingen af de første to toldkontingenter til Kina støttes af Thailand.*

Jeg har den ære hermed at foreslå, at hvis det ovenfor anførte kan accepteres af Deres regering, skal dette brev og Deres bekræftelse heraf tilsammen udgøre en aftale i form af brevveksling mellem Den Europæiske Union og Folkerepublikken Kina.

Modtag, hr. .../fr. ..., forsikringen om min mest udmærkede højagtelse.

Cc. Thailand

På vegne af Den Europæiske Union

B. Brev fra Kina

Hr. .../Fr. ...

Jeg har den ære hermed at anerkende modtagelsen af Deres brev af [...] med følgende ordlyd:

"Jeg har den ære at skrive til Dem vedrørende ovennævnte WTO-tvist og om resultatet af vores forhandlinger om en gensidigt acceptabel løsning

Den Europæiske Union åbner følgende toldkontingenter²:

Et toldkontingent på 6 060 ton for toldposition 1602.3929 (med en specifik landetildeling på 6 000 ton til Kina og 60 ton til alle andre) med en toldsats inden for kontingentet på 10,9 %.

Et toldkontingent på 660 ton for toldposition 1602.3985 (med en specifik landetildeling på 600 ton til Kina og 60 ton til alle andre) med en toldsats inden for kontingentet på 10,9 %.

Et erga omnes-toldkontingent på 5 000 ton for toldposition 1602.3219 med en toldsats inden for kontingentet på 8 %.

Den Europæiske Union og Kina underretter hinanden om afslutningen af deres interne procedurer for aftalens ikrafttrædelse. Aftalen træder i kraft 14 dage efter datoen for modtagelsen af den sidste underretning. Den Europæiske Union åbner ovennævnte toldkontingenter på datoen for denne aftales ikrafttræden.

Efter toldkontingenternes åbning underretter Den Europæiske Union og Kina WTO's tvistbilæggelsesinstans (DSB) om aftalen i form af en gensidigt acceptabel løsning i henhold til artikel 3.6 i DSU i forbindelse med tvistbilæggelsesproceduren DS492 Den Europæiske Union — Foranstaltninger, der har betydning for toldindrømmelser for visse fjerkrækødprodukter. På dette grundlag, og hvad angår DS492, bekræfter Kina, at landet hverken vil indlede procedurer i henhold til artikel 21.5 i DSU eller anmode om suspension af indrømmelser eller andre forpligtelser i henhold til artikel 22.6 i DSU, så længe Den Europæiske Union opfylder alle forpligtelser i henhold til denne aftale."

Jeg har den ære hermed at meddele Dem, at min regering er indforstået med ovenstående brev.

På vegne af Folkerepublikken Kina.

² *Tildelingen af de første to toldkontingenter til Kina støttes af Thailand.*